Tiziana Rinaldi

102 Decatur Avenue,

Brooklyn, New York, 11216

USA

(917) 691-3118

email: [tizianarinaldicastro@gmail.com](mailto:tizianarinaldicastro@gmail.com)

[www.tizianarinaldicastro.com](http://www.tizianarinaldicastro.com/)

**Nata a Salerno il 10 luglio del 1965**

**Esperienza lavorativa:**

**Dal Gennaio 2003**

**Docente Universitaria**

**-Montclair State University**-

College of Humanities and Social Science

Dipartimento degli Studi Classici: “Mitologia Classica” e “Il Ciclo Troiano”

**Pubblicazioni come Tiziana Rinaldi Castro:**

**ROMANZI**

**2007**

**-“Due Cose Amare e Una Dolce",** Romanzo, pubblicato dalle Edizioni EO, Via Camozzi 1, 00198, Roma.

**2001**

**-“Il Lungo Ritorno”,**  Romanzo, pubblicato dalle Edizioni EO, Via Camozzi 1, 00198, Roma. Candidato per il premio letterario “Alberto Moravia” 2001 e “Letteratura Donna” 2001.

**POESIA**

**2008**

**“Forever friends”,** a cura di Shelagh Watkins, LULU

**1992**

**“Dai Morti”.** Volume di poesie, Pubblicato dalle EDIZIONI RIPOSTES, Salerno- Roma, Italy, 1992.

**Antologie, Libretti, pubblicazioni letterarie su quotidiani**

**2014**

**-“The embroidered hoop of mourning”, Racconto** scelto per l’Antologia letteraria **Embroidered Stories: Interpreting Women’s Domestic Needlework from the Italian Diaspora,** a cura di Edvige Giunta e Joseph Sciorra per la Mississippi University Press, in uscita nel 2014.

**2013**

**-“Il Perpetuo Pranzo di Natale”, Racconto** pubblicato nell’Antologia letteraria **Buon Natale e Felice Anno Nuovo**, edito da Castelvecchi, Roma

**2009**

**-“Femminielli a Via Toledo”, Racconto** apparso su Il Manifesto e poi pubblicata in **“Italia Underground”,** Antologia letteraria, Edizioni Sandro Teti, 2009.

**pagina 2 tiziana rinaldi**

**-“Lament of Ariadne”- Libretto** per un’opera contemporanea composta dal Maestro Riccardo Martinini per **Artipelago**, Roma.

**2008**

**-“Due Cose Amare e Una Dolce”- Conduction 176**, Coro a dieci voci diretto dal Maestro Lawrence “D” Butch Morris, per il Museo MAT a Rome, Marzo.

**-“Il Regalo”- Racconto** pubblicato nell’Antologia letteraria **“Qualcuno ha morso il cane”,** a cura di Antonio Veneziani, Edizioni Coniglio.

**-“Il Vico Chiuso” –** Racconto apparso sul quotidiano **Il Manifesto**

**2007**

**-“C’è una parte di me che dorme nel west”-** **Racconto** apparso sul quotidiano **Il Manifesto**

**2003**

**-“Il Ritmo nella possessione Yoruba: il Dio del Batà sveglia il Dio dentro di noi”-** Saggio apparso su **“I Libri di Montag”**, Rivista di filosofia diretta da Brunella Antomarini e Guido Traversi per ManifestoLibri.

**2002**

**-“Dieci dollari, venticinque anni e la luce di Dio” – Racconto** pubblicato sulla rivista **Micromega**.

**-"Ultimo Testamento"**  Libretto per l’opera contemporanea composta e diretta dal Maestro Riccardo Martinini per l’orchestra Cima, Roma.

Una riflessione sulla morte del Crtisto e sulla resurrezione in un tempo di globale incertezza politica e religiosa. Eseguito a Roma per il concerto di Pasqua al Conservatorio di Santa Cecilia nella Sala Della Cancelleria, a Roma.

**Altre pubblicazioni (accademiche, traduzioni, riviste letterarie)**

**2013**

**-“Il Giovin Bandito”** di Washington Irving, tradotto da Claudio Marrucci, Edizioni Aldine Nuove, Bassiano, Latina. Prefazione

**-Noi Altri-** Una rivista letteraria a cura di Antonio Veneziani. Scrittrice

**2010**

**-“Il Trombettiere di Custer e Altri Migranti”-**, Storie di Angelo Mastrandrea- Edizioni Ediesse, Roma. Postfazione.

**2002**

**-“Harry** **Smith, An American Magus”,** un documentario scritto e diretto da Paola Igliori-. Tradotti i sottotitoli dall’inglese all’italiano.

**1998-2001**

**-“La Babele Che Non C'È”, Vols.1, 2, 3, 4, and 5.**

A bi-yearly Italian literary magazine issued by “La Babele Che Non C’È”, a Multimedia Corp., Coeditrice, Traduttrice, scrittrice e coordinatrice della ricerca, della scelta e delle traduzioni dei brani scelti per la pubblicazione dall’inglese all’italiano.- 1998-2001

**2000**

**“Ancient Wisdom, Doom’s day, and the Mystique of Calling God by Name”.** Saggio. Pubblicato in “The Image of America”-Selected Papers- 2000 Conference. Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery- University of Southern Colorado.

**pagina 3 tiziana rinaldi**

1**999**

**-“Africa’s Legacy In America Today: Yorùbá, Lucumì, and Santeria”.** Saggio. Publicato in “The Image of America”-Selected Papers- 1999 Conference. Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery- University of Southern Colorado.

**1994**

**-“Belinda**”. Un romanzo di Ann Rice, pubblicato in Italia da Pironti Ed, Napoli, 1994, traduzione di Pasquale Sica. Supervisore della traduzione.

**1992**

**-“Acquamarina”.** Poesie di Raymond Carver- , pubblicato in Italia da Pironti Edizioni, Napoli, 1992, traduzione di Pasquale Sica. Supervisore della traduzione.

**Quotidiani:**

Corrispondente da New York per il quotdiano Il Manifesto dal 2001.

**ESPERIENZE FORMATIVE:**

New York University, Gallatin Division

Master of Arts Degree, 1998

Interdisciplinary Studies in Ancient Greek Religious cults and the African Legacy in the New World.

Tesi**: “Exchanging Death for Life: The Legacy of Dionysus the Liberator. Sacrifice in Ancient Greece and in Modern Sardinian Carnivals”**.

New York University, Tisch School of the Arts/Film and Television

-Bachelor Degree in Fine Arts, 1991

Università degli Studi di Bologna,

-Storia e Filosofia, 1987

Liceo Classico Marco Tullio Cicerone

-Maturità Classica, 1984

**COMPETENZE LINGUISTICHE:**

-Italiano- Madre Lingua.

-Inglese- perfetta conoscenza della lingua scritta e parlata e di vari dialetti (afro americano, ovest americano e Brooklynese).

-Spagnolo- buona conoscenza della lingua castigliana scritta e fluente nelle forme idiomatiche dello spagnolo messicano, portoricano e cubano.

**CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE**

-Scrittura: creativa, saggistica, giornalistica. Contastorie, traduzione, docenza, editing letterario, LifeCoaching.

**CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI**

Ho grande capacità di ascolto, sono intuitiva ed empatica. Diplomatica e sorprendentemente tranquilla in situazioni di grande stress, ho rivelato in diverse occasioni una dote rara nel risolvere conflitti fra le persone. Sono naturalmente propensa alla risoluzione dei problemi, e uno dei miei più utili e peculiari talenti è quello di analizzare concetti, situazioni, o anche relazioni spazio tempo disordinati e riorganizzarli. In altre parole riportare l’ordine nella confusione e riguadagnare equilibrio e ritmo.